

# National Film Board of Canada

## GUIDELINES

### RESULTS BASED STATUS REPORT

#### IMPLEMENTATION OF SECTION 41 OF THE *OFFICIAL LANGUAGES ACT* **2006-2007**

Under the accountability framework adopted by Cabinet in 1994 to implement sections 41 and 42 of the *Official Languages Act*, your institution is required to submit an annual status report to the department of Canadian Heritage. This report must outline the activities carried out during the reporting year in relation to the expected results.

The activities must be grouped into the following categories: **awareness** of linguistic duality and OLMC priorities on the part of employees and senior managers of your institution; **consultation** of OLMCs on their priorities or on new initiatives, policies or programs of your institution; **communications** with OLMCs about the programs and services of your institution; **coordination and liaison** with other federal as well as provincial and municipal government bodies; **funding and program delivery** to OLMCs; and **accountability**.

Your status report must include general information on your institution, a detailed status report, a distribution list, and a summary (two pages) of your institution's contribution to the achievement of the expected results.

# National Film Board of Canada

**RESULTS-BASED STATUS REPORT**  
**IMPLEMENTATION OF SECTION 41 OF THE**  
*OFFICIAL LANGUAGES ACT*  
**2006-2007**

## General information

Federal institution: Address: Web site:	National Film Board of Canada 3155 Cote de Liesse Road St. Laurent, Quebec H4N 2N4 www.nfb.ca
Minister responsible:	Honourable Bev Oda, Minister of Canadian Heritage and Status of Women
Senior official(s) responsible for implementation of Part VII of the OLA (e.g.: Assistant Deputy Minister, official languages champion):	NFB Commissioner : Tom Perlmutter  Official Languages Champion : Deborah Drisdell
Mandate of federal institution (4-5 lines):	The NFB's mandate is to produce and distribute distinctive, culturally diverse, challenging and relevant audiovisual works that provide Canada and the world with a unique Canadian perspective.
National coordinator responsible for implementation of section 41: Exact title: Postal address: E-mail:	Sylvie Germain Senior Analyst 3155 Cote de Liesse Road St. Laurent, Quebec H4N 2N4 s.germain@nfb.ca
Regional coordinators (if any): Exact titles: Postal addresses: E-mails:	Not Applicable

# National Film Board of Canada

## Summary of the institution's contribution to the achievement of the expected results

- Awareness

In 2006-2007, the NFB began sensitizing senior management to the importance of linguistic duality in Canada and at the NFB. It also informed senior management about the implications of the Official Languages Act on NFB activities. An Official Languages Accountability Framework was created to help staff and management understand the roles and responsibilities of the Commissioner, the OL champion, directors, middle managers and the OL coordinator. In September 2006 there were presentations and discussions with the Board of Trustees and senior management on the impact of the Act's modifications on NFB activities and programs especially on the obligations to take positive measures to enhance the vitality of the English and French linguistic minorities in Canada and promote recognition and use of both languages.

- Consultation

The English Program's Quebec Centre executive producer is in constant communication with OLMCs and advocacy associations such as Quebec Community Groups Network (QCGN). In the French Program, the executive producers in the Ontario and West, Acadia and Quebec outside Montreal regions are in constant communication with OLMCs and advocacy associations such as Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada (FCFA). The OLMCs and the associations know the executive producers in these regions and are able to tell them their needs. An annual meeting is organized with NFB senior management and representatives of the Fédération culturelle canadienne-française (FCCF).

- Communications

There are many ways to get information to official language minorities (OLM) so that they can benefit from a wide range of services. There are the NFB Website, the magazine *Focus* for the 32,000 NFB Film Club members, a network of 50 partner libraries and newspapers belonging to these minorities.

- Coordination and liaison

Staff in the NFB regional offices are working with several government partners on various initiatives, especially the mentorship project with the Ontario Arts Council and IPOLC with Telefilm Canada, Radio-Canada and PCH. Also, the national coordinator attends meetings of the network of national coordinators in charge of implementing article 41 of the OLA.

- Funding and program delivery

The NFB and Canadian Heritage signed a second Interdepartmental Partnership with the Official Language Communities (IPOLC) (2005-2008). The communities were able to put forward concrete activities. Artisans produced many films tackling social questions, thus increasing the diversity of Canadian cultural expression. New talent in particular benefitted: The Acadia Studio laid the groundwork for five animated shorts as part of the **ANIMACADIE** contest, and also launched a new contest, **TREMLIN**, for film lovers and budding filmmakers. The Studio also

## National Film Board of Canada

completed a feature film (*Les Chemins de Marie*). The Ontario and West Studio worked on 18 film projects, of which six were completed and marketed, including *Le méchant trip*, which won the Phillip BORSOS Award for **best Canadian feature**. There were also 17 training and professional development projects carried out with IPOLC aid. The Toronto Mediatheque organized several customized workshops on animation and documentary film for francophone and French immersion school groups. The third edition of **Doc Shop** welcomed 70 Montreal region anglophone students as they learned how to produce a four minute video.

- Accountability

The NFB produces an annual status report presenting activities completed and results attained and has used internal tools to find out the impact of its programs and services on official language minorities.

# National Film Board of Canada

## Detailed status report

### A. AWARENESS (In-house activities)

[Training, information, orientation, awareness, communication and other activities carried out **in-house** in order to educate employees and/or senior managers of the federal institution about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; taking the viewpoint of OLMCs into account during research, studies and investigations.]

#### Expected Result:

Creation of lasting changes on federal institution organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the *Official Languages Act* and OLMCs.

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<ul style="list-style-type: none"> <li>o Creation of an Official Languages Accountability Framework</li> </ul>	<p>Accountability Framework created</p>	<p>In 2006-2007, the NFB set up an Official Languages Accountability Framework describing all the roles and responsibilities of the Commissioner, the official languages champion, directors, middle managers and official languages coordinator. It includes a section on processing complaints. Because of the framework, there has been a hike in requests for information on the official languages by employees and senior management, who address themselves to the champion and the official languages coordinator.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>o Board of Trustees information sessions on official languages</li> </ul>	<p>Presentation on Official Languages Act held in October 2006</p>	<p>In October 2006 the director of legal services and the official languages champion outlined to the Board of Trustees the modifications of the Official Languages Act as well as the repercussions of these on the NFB. Board members said they now understood better the NFB's legal obligations regarding OLMCs.</p>



# National Film Board of Canada

## Detailed status report

### B. CONSULTATION (Sharing of ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g. committees, discussions, meetings) through which the institution consults the OLMCs and dialogues with them to identify their needs and priorities or to understand potential impacts on their development; activities (e.g. round tables, working groups) to explore possibilities for cooperation within the existing mandate of the institution or as part of developing a new program or new policy; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]

#### Expected Result:

Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandate.

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Bilateral meeting with the Fédération culturelle canadienne-française (FCCF)</li>   <li>○ Attendance at meetings of the Front des réalisateurs indépendants du Canada (FRIC)</li> </ul>	<p>Meeting held January 31, 2007</p> <p>Meeting in Toronto in April 2006 and meeting in Moncton in September 2006</p>	<p>The annual meeting with the FCCF was held at the NFB last January. The NFB presented the various projects and programs intended for OLMCs, and also learned more about the expectations and concerns of the FCCF and the Association des producteurs francophones du Canada.</p> <p>The NFB attended FRIC assemblies in Toronto in April 2006 and in Moncton, as part of FICFA, in September 2006. The NFB provided financial and logistical support for these two events.</p>

## National Film Board of Canada

<ul style="list-style-type: none"><li>○ Consultations with the FCCF for e-cinema pilot project within OLMCs</li></ul>	Consultations held	Consultations with FCCF about a pilot project to provide Acadian francophone communities with e-cinema equipment allowed us to assess the level of interest for the project and identify communities likely to receive equipment.
---	--------------------	---



# National Film Board of Canada

## Detailed status report

### C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)

<b>Expected Result:</b> OLMC culture reflects an up-to-date understanding of the federal institution's mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution's programs and services (P&S).		
<b>Activities carried out to achieve the expected result</b>	<b>Outputs</b>	<b>Indicators to measure the expected result</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ads in the Journal des Rendez-vous de la francophonie</li> </ul>	NFB ads in 2.5 million copies of the Journal des Rendez-vous de la francophonie	These ads publicized to over two million francophones and francophiles the NFB films broadcast as part of the Rendez-vous.

# National Film Board of Canada

## Detailed status report

### D. COORDINATION AND LIAISON (Does not include funding - Internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination activities (research, studies, meetings, etc) carried out by the institution itself along with other federal institutions or other levels of government; participation in activities organized by other federal institutions, other levels of government, etc.; participation of official languages champions, national and regional coordinators, etc., in various government forums.]

#### Expected Result:

Co-operation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality, and to share best practices.

Activities carried out to achieve the expected result	Outputs	Indicators to measure the expected result
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ The official language champions attended meetings organized by Canadian Heritage</li> <li>○ Attendance at meetings of official languages national coordinators organized by Canadian Heritage</li> <li>○ Participation in Canadian Heritage's working group on the media arts</li> </ul>	<p>Language champions attended two meetings</p> <p>Participated in four meetings with national coordinators</p> <p>Participated in all the meetings of the working group on media arts</p>	<p>The champions discussed exemplary practices of federal organizations and set up ways of intergovernmental cooperation that could be included in the next NFB action plan on official languages.</p> <p>Meeting the national coordinators allowed the NFB to discuss the exemplary practices of other organizations, and better understand the performance measurements sought by Canadian Heritage.</p> <p>The NFB's presentation on e-cinema targeted the issues of this new technology faced with film distribution in Canada, and precipitated a discussion on Canadian digital distribution among various stakeholders.</p>



# National Film Board of Canada

## Detailed status report

### E. FUNDING AND PROGRAM DELIVERY

[Implementation of the federal institution's programs and delivery of its services; funding, alone or in cooperation with other federal institutions, of OLMC projects; inclusion of the needs of OLMCs in the delivery of the institution's programs and services.]

<b>Expected Result:</b> OLMCs are part of federal institution's regular clientele and have adequate access to its programs and services; OLMC needs (eg. geographic dispersion, development opportunities) are taken into account.		
<b>Activities carried out to achieve the expected result</b>	<b>Outputs</b>	<b>Indicators to measure the expected result</b>
<b>Initiatives for new talent:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Creation of the pilot project for a mentoring program for francophone filmmakers in Ontario</li> </ul>	Pilot project implemented in 2006	This pilot project in partnership with the Ontario Arts Council was offered for the first time in 2006. It provided an experienced mentor who guided four francophone filmmakers on a longterm course of professional development. The mentor is expert in pre-production, production or post-production. The four directors chosen this year were also guided in editing, story structure, script writing and using an HD camera.

## National Film Board of Canada

<ul style="list-style-type: none"> <li>o Organization of AnimAcadie contest</li> </ul>	<p>Third AnimAcadie contest held</p>	<p>Important changes were made to the contest during its third edition. The NFB emphasized script writing and invited the winners to work with previous years' winners. This was to foster originality and quality, and also to strengthen the links between the various stakeholders in the filmmaking world. Writers followed a workshop with the experienced animation writer Marc Roberge. He guided the writing process with each participant from beginning to end. Each of the two winners selected at the end of this process was then twinned with an animator and the films are currently in production. They will be broadcast on Radio-Canada in the Atlantic region and on the NFB Internet.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>o Organization of Momentum</li> </ul>	<p>Third Momentum contest held</p>	<p>Emerging filmmakers attend training and professional development workshops and are then invited to submit documentary film proposals. These are assessed by a selection committee and a winner is chosen to produce a film of 10 to 15 minutes. Workshops took place January 16 to 20, 2006 and the ten participants were then guided by a script consultant throughout the writing process. The 2006 winner was Claude Guilman with a project entitled <i>Portrait d'un parfait inconnu</i>. This film was completed in 2006-07.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>o Organization of IPOLC contest</li> </ul>	<p>Third IPOLC contest held</p>	<p>The IPOLC contest is open to francophone Canadians who have already made an animation with sound, either in artisanal or educational conditions. It has allowed one winner to make a first professional animated short in the NFB's Montreal studios.</p>

## National Film Board of Canada

<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Implementation of the Cinéaste recherché (e) project</li> </ul>	<p>18th edition of Cinéaste recherché (e) contest held</p>	<p>Cinéaste recherché(e) allows young francophone animators outside Quebec to make their first professional film and find their own creative “voice.” The winner was hired on a temporary basis to make the film and is working closely with a producer from the Animation and Youth Studio.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Organization of Tremplin contest</li> </ul>	<p>Second edition of Tremplin contest held</p>	<p>The Tremplin contest invites new talent from the four Atlantic provinces to submit proposals for a first film, either documentary or fiction. In 2006-2007, eight candidates were selected (four documentary and four fiction proposals). They attended a script writing workshop with the experienced writer Carole Laganière, before beginning their script. Then Laganière guided them throughout the writing process. A second selection committee chose two winners worthy of a contract to direct their film: Mélanie Légère of Shédiac, NB for her fiction film entitled <i>Le chapeau de Zoizo</i> and Daniel Léger of Bouctouche, NB for his documentary entitled <i>Les 100 bougies du 11 September</i>. They had the help of a production advisor to prepare for shooting. The two 12 minute films were shot in June and September 2006 with the guidance of professional technicians.</p>



## National Film Board of Canada

<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Presence at the Festival international du cinéma francophone en Acadie</li> </ul>	<p>2nd edition of KINO-CABARET organized</p>	<p>The 2006 edition of KINO-KABARET is now held annually as part of the Festival international du cinéma en Acadie (FICFA). The NFB loaned, for free, shooting, editing and screening equipment.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Preparation of NFB film programming for the Festival de cinéma francophone de Vancouver</li> </ul>	<p>Francophone films screened</p>	<p>The NFB continues to work with the Festival organizers to bring relevant programming to Vancouver's francophones.</p>